



friendship force

WESTERN TOKYO

June, 2013

第17号



サトクラブ(ロシア)からのアンバサダーが、着付けなど日本文化体験の一日

石井健二新会長の運営方針と抱負



1月26日の総会で、8年間お務めくださった榎川会長が退かれ、石井(健)がその後の第4代会長に、高垣(孝)さんが副会長に、また八塚さんは新しく理事となりました。不慣れですが、24年目に入った西東京クラブを皆様と盛り上げていきたいと思っております。

西東京クラブは小クラブながら、会員の年齢、男女比、ご出身、職業、得意分野などバラエティに富み、ざくばらんで明るい雰囲気の特徴と日頃感じております。こうした強みを生かし、全員参加でFFの国際交流の活動を楽しく行えるよう、努めて参りたいと思います。具体的には、去る2月のクラブ会議においてご了承頂きました方針にもとづいて1件ずつ皆様と検討を進めることです。

1, 総会で承認した活動計画・予算のもと、ロシア、サトクラブ受入、ニュージーランド、ネルソンクラブ渡航などを着実に実行する。

2, 会員の親睦・交流を維持発展させる。

3, 新会員の勧誘と定着。

4, 必要に応じて規約・細則を見直しする。

5, 将来計画の検討: ホームページ充実、会費改訂など。

FFの活動はボランティアで支えられていると思います。会員はそれぞれが自分で出来るなにか役立つことをし、そうしたことが出来る楽しみも味わう、ということが期待されているのではないかと日頃思っております。特に、ホームステイ受入家庭は是非増やしたいものです。

どうぞ宜しくお願い申し上げます。

日程表

5月26日(日)	成田お迎え
5月27日(月)	Free day, 都内ほか
5月28日(火)	Free day, 箱根ほか
5月29日(水)	井手・藤田ディナーホスト
5月30日(木)	文化体験(着付け 書道)
5月31日(金)	Farewell party
6月1日(土)	Free day, 鎌倉
6月2日(日)	新横浜でお見送り

ED からの統括 佐原 泰子

今回の受け入れでは、西東京クラブとサラトフクラブED間でのメールのやり取りがうまく機能しないために行き違いが生じたり、visaの取得がなかなかされずにスムーズに準備ができませんでした。交換してみて分かったことは、visaには有効期限があるため早くから受給を受けられないという事情。そして英語ができないためにご主人が間に入っていて細かい打ち合わせが困難だったことなど。そのうえambassador2人の直前キャンセルも重なり、交換直前ではハラハラドキドキの連続でした。

ただ到着してみればロシア地方都市の素朴で人の善い優しい市民でしたし、9歳10歳2人の女の子たちが秦野市と大和市の小学校体験入学や西東京主催パーティーで立派なambassadorの役目を務めてくれたことに感心しています。

今回、数々の変更があり、ホストの方々に多大なご迷惑をおかけしましたが快く引き受けていただいたことに心より感謝いたします。



ホストファミリーから 加藤幸子

5月26日、我が家のゲストは銀髪の美しいスラットしたイリーナ、少し丸いオルガの女性2人。マッチング時、オルガの希望は富士登山。靴も服も準備万端で来たと言う。我々も事前に富士への要望に応え箱根周遊を計画していたが、彼女は富士登山を希望した。7月の山開き前は5合目迄しか行けない事を告げると、『富士に登りたいから日本に来た』との言葉に主人と案内する事に決めた。休暇は木曜日しか取れず悪天候の中朝7時出発。サービスエリアで持参したパンとコーヒーで朝食。この頃から彼女に笑顔が多くなる。ウィークデイと悪天候が幸いして(?)、5合目に10時前に到着。横殴りの雨と風。時折の晴れ間に美しい稜線が覗く。彼女はあちこち写真を撮りまくりルンルン。湖畔のハーブ園、一竹美術館を見学。昼食処の女主人に是非にと勧められた浅間神社。静寂の中に歴史を感じる立派な社。世界遺産に入るのも頷ける。遠方からの客人に祝詞を唱えて下さった神主様に彼女が言う霊気をも頂き、共に楽しめた一日であった。一方イリーナは文化体験を満喫したと聞きほっとした。



アンバサダー二人とも回転寿司に夢中

今回で受入は3度目です。

イヴァン&エレナご夫妻です。お二人はブルガリアご出身。とても仲良しのご夫妻。受入前半は石井さんご夫妻が担当、後半が私です。今回初めて自分で計画をし観光に行きました。お寺・神社がお好きとの事でしたので門前仲町にある「深川不動尊」の「護摩」だ！本家の成田山よりも迫力があります。神社・お寺は静かですが躍動感もあることをお見せしたかった。そして下町も。江東区観光局は英語ボランティアガイドさんを手配してくださると知り、申し込みをしました。ロシア語は手配がムリが石井さんの知人で小林ヘルガさんも一緒に同行してくださり、ガイドさんの英語からドイツ語で説明をしてくださいました。ヘルガさんも楽しんでくださったようで本当によかった。

ロシア語もわからない英語は通じない・・・不安でいっぱいでしたが、陽気なお二人で交換中は笑っぱなしでした。今回の交換は、私にとってまた新たな発見が満載！



東京メロにて

入会した早々にサラトフから9人の国際親善大使を迎えFFクラブの様子も分からないままにday hostを引き受け忙しくも楽しみながら準備しました。丁度、初夏の美しい花や、香りの良い草木の満ちる季節なので自然の美しさを体験して欲しいと思い我が家の近くで過ごす事にしました。近所には東雲寺があり日曜日に座禅を行っている事を知っておりましたので、住職様にお尋ねして水曜日ですがFFクラブの活動の一環として特別な座禅の会を開いて頂く事になりました。午後からは我が家に来て韓国料理教室を行う事にしました。当日は韓国人先生をお迎えして海苔巻き(キンパプ)とお好み焼き(チジミ)の実演をし、実際に作って頂きました。異文化の料理を体験して皆さん子供心で大喜びでした。料理を頂いた後は周辺を散歩して自然美を満喫していました。言葉の壁を越えて心が通いあった手応えがありました。協力して下さった方々に感謝です。



神奈川県大和市にある緑野小学校訪問は6年生の長女のクラスの音楽と体育の見学、小学3年生の次女のクラスで給食というスケジュールでした。音楽は畑山先生、体育は白坂先生で二人とも非常に協力的、給食センターに食品着色料の問い合わせをしたり、音楽の時間の歌詞をアンバサダーの名前の替え歌にアレンジして披露してくれたり、体育の授業の半分を参加しやすいドッチボールにしてくれました。

イーヴァもミラーナも恥ずかしいのか、授業は見学のみでしたが、日本の子供たちのつたない英語の質問に笑顔で答えたり、握手やあやとりをしたりと次第に打ち解けていく様子が分かりました。半日ではなく、1~2日の交流があればかなり仲良くなれたのではないかと感じました。

学校見学に行く前は、日本の子供たちのほうがシャイで話しかけたりしないのではないかと考えていましたが、意外なことに自分から話しかけようとして、一緒にドッチボールしよう！と誘いに来てくれる姿を見て驚きました。みんなロシアの女の子を初めて見て、「きれい〜!!!」とはしゃいでいましたが、今回の交流が日本以外の国や地域、人や言葉に興味を持つきっかけになってくれればいいと思います。



帰国後、拙宅と西村さん宅にステイされたコソーキン夫妻から丁寧な礼状を頂きました。日本語の名訳は富長健治会員です。京都旅行はオプションツアーで、富長、八塚、社本FF会員と友人の伊藤さんがボランティアガイド下さいました。文中の臼井甕男(うすい みかお)氏は大正時代国内で広まった民間療法一種、「臼井霊気療法」の創始者で、鞍馬山での修行で悟りが得られたと伝えられています。同療法はその後国内では廃れましたが(最近また復活もあるようです)、移住日系お弟子さんの紹介により欧米では一定の人氣があり、イエレナ夫人は、地域で熱心実践・普及活動に当たって居られます。

Кен, Tsuguyo и Chiori!

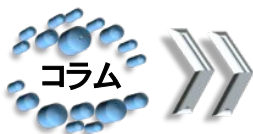
От всей души благодарим Вас за радушный приём! Нам очень-очень понравилось у вас в Японии. Словно в какой-то прекрасной сказке побывали...Ваше дружелюбие, гостепреимство превзошли все наши ожидания. Красивый город Токио - так всё продумано, ничего лишнего; очень многое сделано для удобства людей и, особенно - для самых маленьких жителей вашей страны - детей! Неизгладимое впечатление оставил Киото - там свой, особый дух, дух старины, высокой интеллигентности. Замечательно!!!

Низкий поклон от меня и моих учеников за то, что позволили прикоснуться к истокам Рей Ки; за возможность побывать на могиле Микао Усуи; за прекрасного и внимательного проводника Кейзо Ито по Кураме, за тот огонь, за ту Силу, которую чувствуете не только вы, японцы, но смогли почувствовать и мы, русские!..Низкий поклон ВАМ ВСЕМ! и ОРИГАТО
-- Елена, Иван Косокины

健さん、嗣代さん、千織さん

心からの歓迎に対し、心の底からあなた方に感謝します。私達は本当に、本当に日本のあなた方が気に入りました。まるでお伽の世界を訪れたような気分でした。あなた方のご厚誼、おもてなしは、総て私共の期待を超えるものでした。素晴らしい街、東京は総てが充分に考えられており、無駄なところが何もないように感じられます。非常に沢山のことが人々の便利なように出来ています。特に、あなたのお国の最も小さい住民である一子供達にとって。京都を訪れたことは忘れ難い感動を残してくれました。京都には、自らの独特の雰囲気があります。古くからの、気高き知性的な雰囲気が。何と素晴らしいことか!!! 私並びに私の弟子達から辞を低くして御礼申し上げます。「レイキ(霊気)」の源の琴線に触れることが出来たことを。臼井甕男さんのお墓参りが出来たことを。

伊藤恵造さんの素晴らしく且つ親切な、鞍馬へのご案内に対して。あなた方日本人だけが感じるのではなく、私共ロシア人も悟ることが出来た「炎」や「力(パワー)」に対して。あなた方総てに対して辞を低くして御礼申し上げます。有り難う。
イエレナ、イワン コソーキン (6/12/2013 付け)



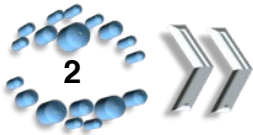
西東京クラブの持ち歌は? 高垣 孝

- ・ふるさと(ブラチスラヴァ渡航、他)
- ・見上げてごらん夜の星を(ブラチスラヴァ渡航)
- ・上を向いて歩こう(東ワシントン・ノースアイダホ受入)
- ・幸せなら手を叩こう(タリン渡航、他)
- ・夢路より(東ワシントン・ノースアイダホ受入)
- ・花(タリン渡航他)
- ・おお牧場はみどり(ブラチスラヴァ渡航)
- ・オーシャンゼリゼ(ビアリッツ受入)
- ・トロイカ(サラトフ受入)
- ・カリнка(サラトフ受入)



これらの歌は持ち歌として、一寸練習すれば合唱でも唱える歌だと思います。またピアノ伴奏がなくても、パソコンでカラオケ伴奏ができるようになったことにより、どこでも伴奏付きで唱える環境も整いました。一方歌に振り付けを入れるかどうかは、やはり向き、不向きもあり、練習も時間がかかるので、今後の検討課題だと思います。今後はこれらの持ち歌をベースに、他の日本の民謡・愛唱歌を加えたり、渡航国・受入国の民謡、愛唱歌を加えたりすれば、よいのではないかと思います。

但し、パーティの余興としては、合唱ばかりでなく、過去行なった盆踊り(花笠音頭、炭坑節、他)、ゲーム、クイズや、手品、日本舞踊、音楽演奏などの個人技も加えて、多くの選択肢を持つことにより、各国クラブの事情に合わせた対応も必要かと思っています。いずれにしても、今後は若い人の発想で、パーティの余興を盛り上げていただきたいと考えています。



新潟クラブと国内交流の旅 柳川 善一

日程表

6/11		comments
7:48	東京駅出発	上越新幹線とき307号
9:52	新潟駅着	新潟クラブ馬場氏出迎え
10:30	朱鷺メッセにて新潟市の眺望	31階から信濃川がブタペスト？
11:30	北方文化博物館	伊藤文吉会長案内
13:00	館内「ウイステリア」にて昼食	横山副会長他新潟FF10名合流
16:00	名勝「清水園」及び足軽茶屋	新発田市の城址も観光
17:40	村杉温泉の旅館「長生館」に一泊	銘酒〈長生の泉〉FFでは初の宴会
6/12		
9:15	旅館長生館出発	
10:00	阿賀野川舟下り	ライン下りは40分
11:15	「将軍杉」見学	八塚、柳川が書を応募
12:50	JR新津駅で神尾弁当	昼食は車内で
14:00	村上市イヨボヤ鮭会館	
15:00	村上町屋商人会「喜つ川」ほか	土産買物ほか
16:30	新潟駅着	
17:20	新潟から東京へ	上越新幹線とき340号

6月11日梅雨空の東京を早朝に出発、7時48分発の上越新幹線二階席に、西東京クラブ会員の12名が無事集合した。会長と前会長以外はすべて女性で賑やかに新潟駅に到着、表日本と逆の猛暑30度の快晴と、FF新潟馬場さん運転のマイクロバスの出迎えを受ける。まず日本海側では最も高い〈朱鷺メッセ〉最上階から、新潟市内と信濃川の流れを眺望したあと、かつて1992年に日本初の世界大会を開催したFF新潟の本拠地〈北方文化博物館〉を訪問、今もこの『豪農の館』の一部にお住まいの八代目に当たる伊藤文吉会長から、仏間や特別浴室などの私的空間を含め、明治15年から8年かけて建築された建坪1200坪、部屋数65の大邸宅の案内を受けた。会津から運んだ30mの杉の丸桁や釣欄間など、純日本建築の美や美術品の豊富さも凄いが、平和な徳川時代の日本地方文化とその栄華を、今に伝える伝統のパワーに驚かされる。世界中のFFメンバーが一堂に会して、日本文化に腰を抜かすことが出来る場所は、やはり新潟しか無さそうである。邸内の「ウイステリア」にて地元産野菜ビュッフェを、約10名の新潟クラブの面々と交互に座って交流開始。

午後は新発田城址で堀部安兵衛が西東京(?)を向いた銅像など見学して、五頭温泉郷の村杉温泉〈長生館〉に一泊、FFとしては珍しいドテラ姿で寛ぎの宴会の有様は写真の通りです。

翌日は阿賀野川の河下りや将軍杉を見学したあと、シャッター商店街が悲しい村上市を廻って新潟駅へ予定通り帰って来た。伊藤会長や佐藤事務局長ほか国内交流を实らせた新潟会員の皆さん、西東京お世話担当の今村、八塚両会員の努力に感謝感激です。



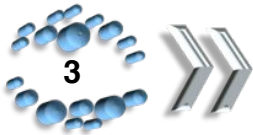
伊藤会長、新潟クラブの方々と



長生館で宴会



将軍杉で



お台場ツアー 今村 佐知子

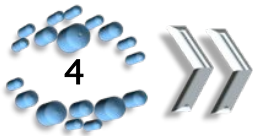
4月12日(金)10人でお台場に行きました。最大の目的は西東京クラブの貴重な若き男性会員、中川さんの勤務先が科学未来館に移動しその研究所を訪れる為です。未来館で4次元のプラネタリウムや最新の技術を駆使した展示物を楽しんだ後、研究所を見せて頂きました。若き科学者中川さんは太陽光発電開発に取り組み、研究室には製品化された薄く軽い発電パネルが展示されていました。



その後トヨタの自動車館(MEGA WEB)でシアター鑑賞。カーレーサーになった気分ですり満点の映像を楽しみました。トヨタ自動車館はクラシックカーから現代の車まで展示、又希望する車を試乗できるサービスもあり、車好きにはたまらない場所です。お台場の移動は全て無料の巡回バスを使いました。最後の訪問場所はアクアシティです。アクアシティ前にある海浜公園沿いに作られた木道は自由の女神を見る人で賑わい、海風が心地よい散策路でもあります。



訪問場所は3か所でしたが、それぞれに特徴があり、デイホストをする場合の参考になったのではないかと自負しております。



FF日本事務局退任致します FF日本FRC 石井嗣代

国際交流のお手伝いがしたいと言う私の夢が叶って、フレンドシップフォース日本事務局のお手伝いを始めたのは1998年の3月頃からでした。途端に全国にお知り合いが出来、また国外にもアトランタ本部のスタッフを始めとして、お世話をするうちに世界の多くの場所に友人ができました。みなさん、友情を育てようと言う人々ですから、どなたも友好的です。逃げていたパソコンも否応なく慣れていき、ひたすらクラブが活発になり交換が成功するように願って、お手伝いをしてきた日々でした。



広島の世界大会ガラ・パーティにて
写真は左からFFIの現日本担当 Mariam Jordanさん、
石井嗣代さん、黒川範子さん(岐阜クラブ)、George
Brown会長さん、おなじみDebbie Powellさん

昨年は広島で世界大会を開催することが出来て、日本の多くの方々にさまざまな国のFFメンバーが集結した時の楽しさを味わっていただくことが出来ました。ここで充実した15年余りの日々に区切りをつけて、以後は西東京クラブの一会員としてFFを純粋に楽しむ側に回らせていただきたく思い、この1月より準備を進めてきましたが、幸い良い後任を見つけることが出来ました。金元勅子(かなもとのりこ)さんは40代前半で三鷹市在住の小学生の男の子とご主人との三人家族の女性です。よく私とFFIのしごきに耐え、このたびFFIの日本在住スタッフとして雇用が決まりました。同時にFF日本事務局、いずれはHP管理やFRCも兼ねて、お仕事をしてくださいませ。また、FFI本部のブラウン会長は足掛け23年間、FFのために働いて下さいましたが、広島大会直後にリタイアを決意されました。現在本部理事会では後任の最終選考に入っていると聞いています。若い有能な方々により、更にFFが力強い歩みを続けていくことを願っております。



Noriko Kanamoto

電子メール アドレス :
nkanamoto@thefriendshipforce.org

小島 文枝さん

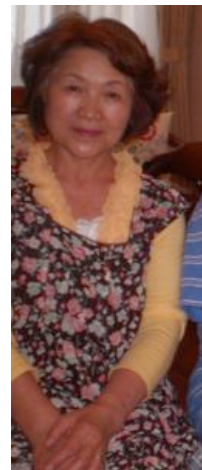
入会させていただいた動機は、ある体操クラブで一緒している方がとても生き生きとされており、お話を聞きしフレンドシップの活動を知りました。旅行が好きで時間に余裕ができれば色々なところにとっておりました。宜しくお願いします。



シュトライト 美和子 さん

現在、横浜市青葉区あかね台に住んでいます。夫はオーストリア人で30年以上日本の大学でドイツ語を教えています。私は夫と共に柿の木坂、百合丘、成瀬で語学学校を経営しています。

FFクラブに入会した切掛けは生徒さんの井出さんにお誘いされて、会の趣旨に賛同したからです。他に日本国際家庭協会の役員をしています。趣味は韓国語を学ぶ事です。語学により近くて遠い国と言われて来たお隣の国がとても近くなってきました。



鳥居 典子さん

鹿、猿、猪、そして熊までもでる厚木の片田舎に住み、日々、ハーブ栽培にあけています。自分で育てたハーブをドライにして、毎年50個以上のリースを作っています。毎日、おじいさんはテニスコートへ、おばあさんはハーブガーデンへと老人(?)2人の生活です。最近、気分は若いつもりですが、頭がついていかず、少々あせりを感じています。忙しすぎるのか、はたまた頭を使ってないのか?



高石 美保子さん

同じテニスクラブというご縁で、虫明さんに紹介していただいて入会いたしました。英語もおぼつかない、受け入れるだけの部屋のスペースもない、こんなことで、会員の資格はあるのでしょうか?答えはこれから!ということでしょうか?家族は、夫、長男(既婚)、次男です。週に数日仕事をし、あとは趣味を楽しんでおります。

趣味は、ポーセレンペインティング(白磁に絵を描きます)テニス、乗馬(超初心者)、美術館めぐりなどです。よろしくお願いいたします。



お知らせ



編集後記

2013年度

6月29日(土)
関東ブロック会議 東京クラブ主催
浅草文化観光センター

10月19日(土)~20日(日)
日本大会 鳥取クラブ主催
米子コンベンションホール

10月31日(木)~11月7日(木)
渡航 ニュージーランド・ネルソンクラブ
ED 山崎 恵美子

11月23日(土)~25日(月)
世界大会 アメリカ・ニューオーリンズ

12月末 第18号会報発行

2014年度

1月(日程未定)
西東京クラブ総会

5月末頃 予定
渡航 フランス・ビアリッツクラブ
ED 石井 健二

6月28日(土)~29日(日)
日本大会 札幌クラブ主催

6月末 第19号会報発行

関東 ブロック会議 埼玉クラブ主催

10月11日(土)~10月17日(金)予定
受入 アメリカ・ノースイースト・オハイオクラブ
ED 柳川 善一
(山形クラブ受入 10月4日(土)~10月10日(金)予定)

12月末 第20号会報発行

2005年にFF会長に就任してから8年目に当たる今年春の総会で、無事石井新会長の態勢に交代し、西東京クラブもかなり若返ることが出来ました。毎年一回づつの受入と渡航を心がけて来ましたが、益々元気にFF交換事業を推進できる体制が整ったと考えます。

今後は佐原さんと並ぶ顧問として会報を中心とする広報を担当することとなり、初めて手掛けた第17号が、皆様からの玉稿を集めてようやく完成しました。西東京最若手の中川会員がこだわりを生かしながら、仕事の合間に編集作業をやってくれました。若々しいセンスが少しでも感じられれば成功です。今後とも会報作成にご協力賜わるとともに、皆さまからどうぞ忌憚のないご意見をお寄せ下さい。次号は年末の予定です。

(柳川善一)

この度FF会報のデザイン等を担当することになりました中川と申します。浅学非才の身であります。柳川前会長をはじめとする皆様方のお陰で完成させることができました。この場を借りて深く御礼申し上げます。

私が入会いたしましたのはおよそ2年前、その当時は運営等に関わることになるとは思ってもおりませんでした。これまでの過程で自分のできることを活かし、FFと、皆さんと関わるという理念に大変共感いたしました。この度は会報の作成で皆様のお役に立てたのなら幸いです。

第17号会報のテーマカラーは青です。この会報を読まれた方々に澄みきった青空の様な気分と我々の楽しき日々が伝わることを願っております。

(中川貴文)

平成25年6月発行(第17号)

発行所:ザ・フレンドシップフォース・西東京

編集人: 中川 貴文

編集責任者: 柳川 善一

東京都世田谷区上馬2-37-12-701

Tel & Fax: 03-3419-3018

E-mail: nagikawa@n01.itscom.net

ホームページ

<http://www.friendshipforce.jp/W-Tokyo/index.html>